

# QUY TẮC BẢO HIỂM GIÁN ĐOẠN KINH DOANH

(SAU ĐƠN MỌI RỦI RO TÀI SẢN)

(Ban hành kèm theo Quyết định số:133/2014/QĐ/TSC/TGD ngày 21/02/2014  
của Tổng Giám đốc Tổng công ty cổ phần bảo hiểm Petrolimex)

Trên cơ sở những điều kiện, điều khoản và các điểm loại trừ trong Quy tắc bảo hiểm này hoặc các sửa đổi bổ sung khác kèm theo bộ hợp đồng bảo hiểm (những điều kiện, điều khoản và điểm loại trừ này do tính chất của chúng được coi là những điều kiện tiên quyết để Người được bảo hiểm có quyền được bồi thường theo bộ hợp đồng bảo hiểm), **Tổng Công Ty Cổ Phần Bảo hiểm Petrolimex** (dưới đây gọi tắt là “PJICO”) đồng ý rằng nếu sau khi Người được bảo hiểm đã thanh toán phí bảo hiểm, nếu có bất kỳ tòa nhà hoặc tài sản nào khác hoặc một phần tài sản được Người được bảo hiểm sử dụng tại Cơ sở được bảo hiểm bị tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại một cách bất ngờ (sự tổn thất, phá hủy hoặc thiệt hại đó sau đây gọi chung là **Thiệt hại**) do một nguyên nhân không bị loại trừ tại bất kỳ thời điểm nào trong thời hạn bảo hiểm hoặc trong thời hạn bảo hiểm kế tiếp theo mà Người Được Bảo Hiểm đã nộp phí và PJICO đã chấp nhận khoản phí bảo hiểm theo yêu cầu cho việc tái tục này, và do hậu quả của các Thiệt hại này mà công việc kinh doanh của Người được bảo hiểm tại Cơ Sở được bảo hiểm bị gián đoạn hay ngừng trệ;

PJICO sẽ bồi thường cho Người Được Bảo Hiểm số tiền tổn thất đối với mỗi hạng mục được bảo hiểm ghi trong Giấy chứng nhận bảo hiểm (GCNBH)/Hợp đồng bảo hiểm phát sinh do sự gián đoạn hoặc ngừng trệ đó trên cơ sở những điều khoản quy định của Quy tắc bảo hiểm này.

## Với điều kiện là

1. Vào thời điểm xảy ra thiệt hại, Người được bảo hiểm phải có Bộ Hợp đồng bảo hiểm theo đơn mọi rủi ro tài sản cho tài sản đặt tại cơ sở kinh doanh đối với tổn thất phá hủy hoặc hư hại đó và
  - i) việc chi trả bồi thường đã được thực hiện hay trách nhiệm bảo hiểm đã được công nhận, hoặc
  - ii) việc bồi thường đúng ra đã phải được thanh toán hay trách nhiệm bảo hiểm đúng ra đã phải được công nhận nếu không có những loại trừ trách nhiệm đối với những tổn thất dưới mức nhất định theo hiệu lực của điều khoản bảo hiểm này.
2. Trong mọi trường hợp, trách nhiệm của PJICO trong bất kỳ thời hạn bảo hiểm nào, theo Bộ Hợp đồng bảo hiểm sẽ không vượt quá
  - i) Tổng số tiền bảo hiểm hoặc số tiền bảo hiểm ứng với mỗi khoản mục liệt kê trong Giấy chứng nhận bảo hiểm (GCNBH)/Hợp đồng bảo hiểm, và
  - ii) bất cứ hạn mức bồi thường nào ghi trong Giấy chứng nhận bảo hiểm (GCNBH)/Hợp đồng bảo hiểm.

hoặc số tiền có thể được thay thế bởi bản sửa đổi bổ sung hay được đính kèm theo đó được PJICO thừa nhận bằng văn bản.

## CÁC LOẠI TRỪ

Quy tắc bảo hiểm này không bảo hiểm những tổn thất do:

1. Thiệt hại tài sản gây ra bởi:

- (a) i) thiết kế sai hay khiếm khuyết, khuyết tật của nguyên vật liệu hay do tay nghề kém, khuyết tật vốn có, khuyết tật ẩn tàng, hư hỏng dần theo thời gian, biến dạng, móp, méo hay hao mòn tự nhiên ;
- ii) việc ngừng cung cấp điện, nước, khí đốt hoặc các nguồn nhiên liệu khác hoặc do hư hỏng của hệ thống thoát chất thải dẫn đến hoặc đi từ địa điểm được bảo hiểm.

Trừ khi thiệt hại xảy ra tiếp theo do một nguyên nhân không bị loại trừ trong Quy tắc bảo hiểm này, và trong trường hợp đó PJICO sẽ chỉ chịu trách nhiệm đối với những thiệt hại xảy ra tiếp theo đó.

- (b) (i) Sụp đổ hay rạn nứt của các ngôi nhà được bảo hiểm;
- (ii) Ăn mòn, gỉ sắt hay thay đổi nhiệt độ, độ ẩm, độ khô của thời tiết, mục nát, nấm mốc, co rút, bay hơi, hao hụt, ô nhiễm, nhiễm bẩn, thay đổi màu sắc, mùi vị, kết cấu hay do tác động của ánh sáng, sâu bọ, côn trùng phá hoại hoặc cắn rách;

Trừ khi những tổn thất đó gây ra trực tiếp bởi Thiệt hại đối với tài sản được bảo hiểm hoặc đối với khu vực chứa tài sản được bảo hiểm do nguyên nhân không bị loại trừ trong Quy tắc bảo hiểm này gây ra.

- (c) (i) Trộm cắp trừ khi việc trộm cắp đó xảy ra trong căn nhà được bảo hiểm và được thực hiện bằng vũ lực để đột nhập hay tẩu thoát;
- (ii) Hành vi lừa đảo hay không trung thực;
- (iii) Mất mát không giải thích được nguyên nhân hoặc thiếu hụt hàng tồn kho phát hiện trong khi kiểm kê, thông tin sai lệch hoặc không đầy đủ, thiếu hụt trong khâu cung ứng hay giao nhận nguyên vật liệu hoặc thiếu hụt do sai sót trong các công việc hành chính hoặc kế toán;
- (iv) Rạn nứt, gãy, đổ vỡ hoặc quá nhiệt của nồi hơi, bình đun nước bằng hơi tiết kiệm, bình chứa, ống hoặc đường ống, rò rỉ tại các ống nối hoặc hư hỏng ở các mối hàn của nồi hơi ;
- (v) Hư hỏng hay trục trặc về điện hoặc cơ của máy móc hoặc thiết bị;
- (vi) Vỡ, tràn nước, tháo nước hay rò rỉ nước từ các bể chứa, đường ống hay các thiết bị chứa nước khi tòa nhà hay khu vực được bảo hiểm bị bỏ trống hoặc không được sử dụng ;

### Trừ khi

- (i) Thiệt hại xảy ra tiếp theo đó do một nguyên nhân không bị loại trừ trong Quy tắc Bảo Hiểm này gây ra và trong trường hợp như vậy PJICO chỉ chịu trách nhiệm đối với thiệt hại kế tiếp theo đó ;
  - (ii) Tổn thất trên do nguyên nhân trực tiếp bởi thiệt hại đối với tài sản được bảo hiểm hoặc đối với tòa nhà hay khu vực chứa các tài sản được bảo hiểm do một nguyên nhân không bị loại trừ trong Quy tắc bảo hiểm này gây ra;
- (d) (i) Sự xói mòn của bờ sông hoặc bờ biển;
  - (ii) Lún, sự dịch chuyển hay sụt lở của đất;
  - (iii) Sự lún xuống thông thường hoặc chìm lún của các cấu trúc xây dựng mới;

- (iv) Gió, mưa, mưa đá, tuyết, sương mù, lũ lụt, cát hay bụi tác động đến tài sản có thể di dời để ngoài trời hay trong các tòa nhà nhưng không được che chắn hoặc tác động đến hàng rào và công ;
  - (v) Sự đông lạnh, đông cứng hoặc thoát ra ngẫu nhiên của nguyên vật liệu nấu chảy.
2. Thiệt hại đối với:
- (a) tài sản do hậu quả của quá trình chế biến, sản xuất gây ra;
  - (b) tài sản đang trong quá trình vận chuyển ngoài phạm vi địa điểm được bảo hiểm quy định trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm;
3. Thiệt hại gây ra bởi:
- (a) cố tình xóa, làm mất, xuyên tạc hoặc sửa đổi làm sai lệch thông tin lưu trữ trong hệ thống máy tính hoặc các chương trình, hồ sơ lưu trữ, phần mềm máy tính;
  - (b) các hình thức xóa, làm mất, xuyên tạc hoặc sửa đổi làm sai lệch thông tin lưu trữ trong hệ thống máy tính hoặc các chương trình, hồ sơ lưu trữ, phần mềm máy tính khác, trừ khi phát sinh bởi cháy, sét, nổ, máy bay rơi, đâm va do xe cơ giới và động vật, động đất, bão lốc, bão, lụt, vỡ tràn, thoát, rò rỉ nước (nếu không bị loại trừ bằng một cách nào khác theo Quy tắc bảo hiểm này)
- Trừ khi gây ra bởi Thiệt hại đối với máy móc và thiết bị mà hồ sơ thông tin lưu trữ được gắn trong đó.
4. Thiệt hại đối với
- (a) kính lắp đặt cố định;
  - (b) kính (không phải kính lắp cố định), đồ sứ, đồ làm bằng đất nung, đá cẩm thạch hay những đồ vật dễ nứt vỡ khác ;
  - (c) các thiết bị điện tử, máy tính và các thiết bị xử lý dữ liệu;
  - (d) xe cộ được phép lưu hành trên công lộ (bao gồm cả phụ kiện kèm theo), xe kéo có rơ moóc, đầu kéo, xe lửa, đầu máy xe lửa, hay tàu thuyền, máy bay, tàu vũ trụ hay các phương tiện tương tự ;
  - (e) tài sản hay cấu trúc đang trong quá trình phá dỡ, xây dựng hay lắp đặt và các nguyên vật liệu hay những thứ cần thiết khác cần được cung ứng liên quan đến quá trình đó;
  - (f) máy móc, thiết bị trong quá trình được lắp đặt, di chuyển hoặc thay đổi vị trí (kể cả được tháo dỡ và lắp đặt lại), nếu nguyên nhân của Thiệt hại có thể được quy là do những hoạt động đó trực tiếp gây ra;
  - (g) tài sản trong quá trình thay thế, sửa đổi, sửa chữa, chạy thử, lắp đặt hay bảo dưỡng bao gồm cả các nguyên vật liệu và những thứ cần thiết được cung ứng cho các công việc trên nếu nguyên nhân của Thiệt hại có thể quy là do những hoạt động hoặc những công việc được tiến hành đối với những tài sản đó trực tiếp gây ra.
- Nhưng điều này không loại trừ các thiệt hại (không bị loại trừ theo điều nào khác) gây ra do hỏa hoạn, sét đánh, nổ, máy bay, nổi loạn, biểu tình, công nhân bết xương, những người tham gia vào các cuộc rối loạn có liên quan đến vấn đề lao động, người có hành vi ác ý, ảnh hưởng của bất kỳ xe cộ trên đường hoặc động vật, động đất, giông bão, lũ, nổ, tràn hay rỉ nước từ bồn, thiết bị chứa hay đường ống nước.
5. Thiệt hại đối với
- (a) đất đai (bao gồm lớp đất trên bề mặt, nền đường, hệ thống thoát nước, cống rãnh), đường dành cho xe chạy, vỉa hè, đường bộ, đường sắt, đường băng, đập, hồ chứa

nước, kênh đào, giếng khoan, giếng, đường ống, đường hầm, cầu, cầu cảng, bến cảng, cầu tàu, công trình khai đào, mỏ, các tài sản và tài nguyên trong mỏ, ngoài khơi hoặc dưới lòng đất.

(b) gia súc, mùa màng, cây cối ;

6. Thiệt hại gây ra bởi hoặc phát sinh từ:

(a) bất kỳ hành động cố ý hay cố tình sơ suất của Người được bảo hiểm hay người đại diện của họ;

(b) ngừng công việc.

7. Thiệt hại trực tiếp hoặc gián tiếp gây ra hoặc thông qua hay do hậu quả của những nguyên nhân sau:

(a) Chiến tranh, xâm lược, các hành động của kẻ thù nước ngoài, hành động thù địch hoặc hoạt động tương tự chiến tranh (dù có tuyên chiến hay không), nội chiến;

(b) Hoạt động binh biến, rối loạn dân sự có khả năng dẫn tới cuộc bạo loạn quần chúng, bạo loạn, cách mạng, khởi nghĩa, hành động quân sự hoặc tiếm quyền;

(c) Hành động khủng bố của một người hay một nhóm người dưới danh nghĩa hoặc có liên quan tới bất kỳ tổ chức nào.

“Hành động khủng bố” được hiểu trong Điểm loại trừ 7(c) này là việc sử dụng vũ lực vào các mục đích chính trị và bao gồm cả sử dụng bạo lực nhằm mục đích đe dọa đối với cộng đồng hoặc bất kỳ bộ phận nào trong cộng đồng.

(d) (i) mất quyền sở hữu tạm thời hay vĩnh viễn do hành động tịch thu, quốc hữu hóa hoặc trưng dụng của bất kỳ nhà chức trách hợp pháp nào.

(ii) mất quyền sở hữu tạm thời hay vĩnh viễn đối với bất kỳ ngôi nhà nào phát sinh do tòa nhà đó bị bất kỳ người nào chiếm giữ một cách bất hợp pháp.

Tuy nhiên, PJICO không được miễn trách nhiệm đối với Người được bảo hiểm về những thiệt hại của tài sản được bảo hiểm xảy ra trước khi có sự tước quyền sở hữu hay xảy ra trong khi mất quyền sở hữu tạm thời;

(e) Phá hủy tài sản theo lệnh của bất kỳ nhà chức trách nào.

Trong bất kỳ trường hợp xảy ra kiện tụng hay hành động pháp lý nào, nếu PJICO cho rằng, do có các điều khoản loại trừ 7 (a) (b) và (c) ở trên mà các tổn thất, phá hủy hay thiệt hại không thuộc phạm vi bồi thường của Quy tắc bảo hiểm này, thì trách nhiệm chứng minh những tổn thất, phá hủy hay thiệt hại đó được bảo hiểm thuộc về Người được bảo hiểm.

8. Thiệt hại trực tiếp hay gián tiếp gây ra bởi/ hoặc nảy sinh từ hoặc là hậu quả của/hay quy cho:

(a) nguyên liệu dùng cho vũ khí hạt nhân;

(b) phóng xạ ion hóa hay nhiễm bản phóng xạ từ nhiên liệu hạt nhân hay do chất thải hạt nhân do đốt cháy nhiên liệu hạt nhân. Riêng đối với Điểm loại trừ 8(b) này từ “đốt cháy” sẽ bao gồm bất cứ quá trình tự phân hủy nào của phản ứng phân hạch hạt nhân;

9. Thiệt hại đối với nồi hơi, bình đun nước bằng hơi tiết kiệm, tua bin hoặc các bình chứa, máy móc, thiết bị khác mà trong đó có sử dụng áp suất hoặc đối với những chất liệu bên trong chúng do chúng bị nổ hoặc vỡ.

## **MỨC KHẤU TRỪ**

Quy tắc bảo hiểm này không bồi thường cho phần thiệt hại thuộc phạm vi Mức khấu trừ qui định trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm đối với mỗi và mọi tổn thất xác định sau khi áp dụng tất cả các điều kiện, điều khoản, qui định khác của Quy tắc bảo hiểm này.

Người được bảo hiểm cam kết rằng, trong suốt thời hạn bảo hiểm của Quy tắc bảo hiểm này, sẽ không có bất kỳ đơn bảo hiểm nào khác cho phần thiệt hại thuộc phạm vi Mức khấu trừ đã ghi trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm.

## **CÁC ĐIỀU KIỆN CHUNG**

### **1. TÍNH ĐỒNG NHẤT**

Quy tắc bảo hiểm, GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm và Bảng danh mục tài sản, là những bộ phận hợp thành không thể tách rời của bộ hợp đồng bảo hiểm và tại bất kỳ vị trí nào trong các bộ phận trên, bất cứ từ và cụm từ nào được gán cho một ý nghĩa đặc biệt nào đó thì từ và cụm từ đó vẫn tiếp tục mang ý nghĩa đó dù chúng xuất hiện ở bất cứ chỗ nào trong Quy tắc bảo hiểm, GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm và Bảng danh mục tài sản.

### **2. MÔ TẢ SAI TÀI SẢN**

Nếu có sự kê khai thông tin sai về ngành nghề kinh doanh hoặc thông tin sai về tòa nhà được bảo hiểm theo Bộ hợp đồng bảo hiểm, hoặc thông tin sai hoặc quên khai báo về bất kỳ sự kiện nào có thể được sử dụng để đánh giá rủi ro thì PJICO sẽ không chịu trách nhiệm theo Bộ hợp đồng bảo hiểm.

### **3. CHẤM DỨT HIỆU LỰC BẢO HIỂM**

Hiệu lực của Bộ hợp đồng bảo hiểm có thể được chấm dứt tại bất kỳ thời điểm nào theo yêu cầu của Người được bảo hiểm. Trong trường hợp đó, PJICO sẽ giữ lại phần phí bảo hiểm được tính trên cơ sở tỷ lệ phí ngắn hạn theo thông lệ cho thời gian Bộ hợp đồng bảo hiểm đã có hiệu lực. PJICO cũng có thể quyết định chấm dứt hiệu lực của Bộ hợp đồng bằng cách thông báo bằng văn bản cho Người được bảo hiểm biết về việc chấm dứt và có trách nhiệm hoàn trả một phần phí bảo hiểm được tính theo tỷ lệ tương ứng với thời gian từ ngày thông báo chấm dứt cho đến ngày kết thúc hiệu lực bảo hiểm ghi trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm.

### **4. MẤT QUYỀN LỢI**

Tất cả quyền lợi theo Bộ hợp đồng bảo hiểm sẽ bị mặc nhiên hủy bỏ:

(a) Nếu bất kỳ khiếu nại nào theo Bộ hợp đồng bảo hiểm có sự man trá về bất kỳ khía cạnh nào hoặc có bất kỳ sự khai báo sai được tạo dựng lên hay được dùng để hỗ trợ cho khiếu nại đó, hoặc Người Được Bảo Hiểm hay người đại diện cho Người Được Bảo Hiểm sử dụng phương tiện hay thủ đoạn gian lận nhằm trục lợi qua Bộ hợp đồng bảo hiểm;

hoặc:

(b) Nếu bất kỳ khiếu nại nào được đưa ra và bị khước từ mà không có kiện cáo hoặc tố tụng trong vòng 03 tháng kể từ khi có sự khước từ đó, hoặc (trong trường hợp phải đưa ra trọng tài theo Điều 7 của Quy tắc bảo hiểm này) trong vòng 03 tháng kể từ khi trọng tài hoặc trọng tài chung đưa ra phán quyết.

## **5. THẾ QUYỀN BỒI THƯỜNG**

Bất kỳ người khiếu nại nào theo Bộ hợp đồng bảo hiểm, bằng chi phí của PJICO, phải tiến hành, đồng ý tiến hành và cho phép tiến hành mọi hành động và công việc cần thiết hoặc do PJICO yêu cầu một cách hợp lý nhằm thực thi bất kỳ quyền hạn và biện pháp nào, hoặc nhằm có được sự đền bù hay bồi thường từ những bên thứ ba mà PJICO có quyền hoặc phải được thế quyền thụ hưởng sau khi PJICO thanh toán hay sửa chữa tổn thất theo Bộ hợp đồng bảo hiểm. Tuy nhiên, các công việc đó có thể được tiến hành hay được yêu cầu tiến hành trước hay sau khi PJICO bồi thường cho Người được bảo hiểm.

## **6. ĐÓNG GÓP BỒI THƯỜNG**

Nếu vào thời điểm tài sản được bảo hiểm theo Bộ hợp đồng bảo hiểm bị tổn thất hoặc thiệt hại, có bất kỳ một hay nhiều Đơn bảo hiểm nào khác đang có hiệu lực do Người Được Bảo Hiểm hoặc bất kỳ người nào khác thu xếp cùng bảo hiểm cho toàn bộ hay một phần của tổn thất đó hoặc cho cùng tài sản, khi đó PJICO sẽ không có trách nhiệm đóng góp hay bồi thường nhiều hơn phần tổn thất được tính theo tỷ lệ tương ứng của mình đối với tổn thất hay thiệt hại đó.

## **7. TRỌNG TÀI**

Nếu phát sinh bất kỳ tranh chấp nào về số tiền phải bồi thường theo Bộ hợp đồng bảo hiểm thì tranh chấp đó, hoàn toàn độc lập khỏi các vấn đề khác, sẽ được chuyển cho một trọng tài quyết định. Trọng tài này do các bên tranh chấp chỉ định bằng văn bản, hoặc nếu họ không thỏa thuận được một trọng tài thì sự việc được chuyển cho hai trọng tài do mỗi bên chỉ định riêng rẽ bằng văn bản trong vòng 2 tháng kể từ khi một trong hai bên gửi văn bản yêu cầu bên kia cũng làm như vậy. Trong trường hợp một trong hai bên từ chối hay không thể chỉ định được một trọng tài trong vòng hai tháng sau khi nhận được thông báo bằng văn bản yêu cầu chỉ định, bên kia sẽ tự chỉ định một trọng tài; trong trường hợp có sự bất đồng giữa các trọng tài, thì tranh chấp phải được chuyển cho một Trọng tài chung do các trọng tài đó chỉ định bằng văn bản trước khi đưa tranh chấp ra giải quyết. Trọng tài chung này sẽ ngồi với hai trọng tài viên kia để chủ trì việc xét xử.

Bất kỳ bên tranh tụng nào bị chết cũng không làm mất hiệu lực hay tác động đến thẩm quyền hay quyền hạn của trọng tài, các trọng tài viên hay trọng tài chung như đề cập đến ở trên. Trong trường hợp trọng tài hay trọng tài chung bị chết, thì bên chỉ định hoặc các trọng tài viên (tùy vào từng trường hợp cụ thể) sẽ chỉ định người thay thế cho trọng tài đã bị chết. Chi phí trọng tài và chi phí để đạt được phán quyết sẽ do trọng tài hay Trọng tài chung đưa ra phán quyết quyết định. Điều kiện tiên quyết đối với bất kỳ quyền tố tụng hoặc khởi kiện nào theo Quy tắc bảo hiểm này là trước hết phải có phán quyết của trọng tài hay Trọng tài chung về số tiền tổn thất hoặc thiệt hại, nếu có tranh chấp.

## **8. THAY ĐỔI HOẶC DI CHUYỂN**

Hợp đồng này sẽ chấm dứt hiệu lực nếu

- a) công việc kinh doanh kết thúc hay được đảm trách bởi người thanh lý hay người tiếp quản hay bị ngừng lâu dài,
- b) Người được bảo hiểm bị mất quyền lợi bảo hiểm trừ khi họ chết
- c) bất cứ sự thay đổi nào về công việc kinh doanh hoặc tại Cơ sở kinh doanh hoặc tài sản trong đó dẫn đến gia tăng khả năng Thiệt hại.

tại bất cứ thời điểm nào sau khi đơn bảo hiểm này bắt đầu có hiệu lực trừ khi có được xác nhận của PJICO về việc tiếp tục bảo hiểm bằng văn bản.

## **9. THIẾT HẠI TÀI SẢN -TỶ LỆ PHÍ**

Người được bảo hiểm phải thông báo cho PJICO về bất cứ thiệt hại tài sản nào xảy ra và nếu được yêu cầu, phải thanh toán phụ phí bảo hiểm trong trường hợp tỷ lệ phí bảo hiểm cho bảo hiểm Thiệt hại tài sản của Người được bảo hiểm tại Cơ sở kinh doanh gia tăng.

## **10. ĐÒI BỒI THƯỜNG**

Nếu có bất kỳ sự cố nào phát sinh hoặc có thể phát sinh khiếu nại đòi bồi thường theo Quy tắc bảo hiểm này thì Người được bảo hiểm phải ngay lập tức thông báo bằng văn bản cho PJICO và phải tiến hành, cho phép tiến hành tất cả các biện pháp hợp lý nhằm hạn chế hoặc kiểm tra bất cứ sự gián đoạn hay cản trở nào của công việc kinh doanh để ngăn ngừa, giảm thiểu tổn thất. Trong trường hợp xảy ra khiếu nại theo Quy tắc bảo hiểm này, Người được bảo hiểm, bằng chi phí của mình trong vòng 30 ngày phải chuyển cho PJICO khiếu nại bằng văn bản thể hiện rõ chi tiết về những tổn thất hoặc thiệt hại, cùng với chi tiết về các hợp đồng bảo hiểm khác (nếu có) bảo hiểm cho toàn bộ hoặc một phần Thiệt hại hoặc tổn thất hậu quả dưới bất kỳ hình thức nào do Thiệt hại đó gây ra.

Người được bảo hiểm bằng chi phí riêng của mình, phải xuất trình, cung cấp cho PJICO mọi thông tin chi tiết khác, như các sổ sách kế toán và các loại sổ sách kinh doanh khác, các hoá đơn, biên lai, chứng từ, bảng cân đối tài sản và các tài liệu bằng chứng khác, giải trình thông tin hay bất kỳ bằng chứng nào khác mà phía PJICO có thể yêu cầu vì mục đích điều tra hay xác minh khiếu nại cùng với những bản cảm đoan hoặc văn bản có tính pháp lý khác cam kết về tính trung thực của khiếu nại và của bất kỳ vấn đề nào có liên quan đến khiếu nại đó.

Nếu các điều kiện này không được tuân thủ thì không có khiếu nại nào theo Quy tắc bảo hiểm này được bồi thường và trong trường hợp có sự không tuân thủ Người được bảo hiểm sẽ phải hoàn trả lại cho PJICO mọi khoản tiền bồi thường mà PJICO đã tạm ứng cho khiếu nại này.

## **11. THỜI HẠN HIỆU LỰC**

Trong mọi trường hợp, PJICO sẽ không có trách nhiệm đối với bất kỳ khiếu nại nào sau

- (a) một năm kể từ ngày chấm dứt Thời hạn bồi thường.  
hay nếu chậm hơn.
- (b) ba tháng từ ngày thanh toán bồi thường đã phải được thực hiện hoặc trách nhiệm bảo hiểm đã được thừa nhận bởi PJICO cho Thiệt hại đưa đến khiếu nại này  
trừ khi khiếu nại đang được xét xử hay chờ phán quyết của trọng tài.

## **12 CÁC BIỆN PHÁP PHÒNG NGỪA HỢP LÝ**

Người được bảo hiểm phải duy trì tài sản trong điều kiện bảo dưỡng thích hợp và thực hiện các biện pháp phòng ngừa cần thiết để ngăn ngừa Thiệt hại xảy ra.

# CƠ SỞ GIẢI QUYẾT BỒI THƯỜNG

**Cơ sở bồi thường cho Đơn bảo hiểm gián đoạn kinh doanh là Lợi nhuận gộp**

Bảo hiểm theo Khoản Mục 1 (Lợi nhuận gộp) chỉ giới hạn ở phần Lợi nhuận gộp bị mất do (a) **GIẢM DOANH THU** và do (b) **TĂNG CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG** và số tiền được thanh toán bồi thường sẽ là:

- a) Đối với **GIẢM DOANH THU**: số tiền được tính bằng cách nhân Tỷ suất lợi nhuận gộp với phần Doanh thu bị sụt giảm trong suốt Thời hạn bồi thường;
- b) Đối với **TĂNG CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG**: bao gồm các chi phí cần thiết và hợp lý phát sinh thêm chỉ với mục đích ngăn chặn hoặc hạn chế sự sụt giảm Doanh thu mà nếu không có các chi phí tăng thêm này thì Doanh thu có thể đã bị sụt giảm trong Thời hạn bồi thường do hậu quả của Thiệt hại về tài sản gây ra. Các chi phí tăng thêm này không được vượt quá số tiền được tính bằng cách nhân Tỷ suất lợi nhuận gộp với số Doanh thu đáng ra bị sụt giảm nhưng đã ngăn chặn được,

*trừ đi* các khoản tiền nào tiết kiệm được trong Thời hạn bồi thường đối với các chi phí hay phí tổn trong kinh doanh không thuộc Lợi nhuận gộp vì các chi phí này có thể không còn nữa hoặc giảm đi do hậu quả của thiệt hại về tài sản,

Với điều kiện là nếu Số tiền bảo hiểm theo khoản mục 1 (Lợi nhuận gộp) nhỏ hơn số tiền tính bằng cách lấy Tỷ suất lợi nhuận gộp nhân với mức Doanh thu năm (hoặc nhân với số tiền đã tăng lên theo tỷ lệ tương ứng của Doanh thu năm khi Thời hạn bồi thường tối đa vượt quá 12 tháng) thì số tiền bồi thường sẽ giảm đi theo tỷ lệ tương ứng.

## CÁC ĐỊNH NGHĨA

**LỢI NHUẬN GỘP** – số tiền được tính bằng cách lấy

- (1) Tổng của Doanh thu và Giá trị hàng tồn kho cuối kỳ, trừ đi
- (2) Tổng của Giá trị hàng tồn kho đầu kỳ và Các chi phí hoạt động không được bảo hiểm.

Lưu ý (1): Giá trị hàng hóa tồn kho đầu và cuối kỳ được xác định theo phương pháp kế toán thông thường của Người được bảo hiểm, có áp dụng khấu hao.

**CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG KHÔNG ĐƯỢC BẢO HIỂM:**

- 100% chi phí mua hàng (trừ đi phần chiết khấu được hưởng);
- 100% các khoản chiết khấu được chấp nhận;
- và các khoản được ghi trong GCN BG/Hợp đồng bảo hiểm.

Lưu ý (2): Các từ, thuật ngữ và cách diễn giải được sử dụng trong Định nghĩa này mang ý nghĩa thông thường như được sử dụng trong sổ sách kế toán và sổ sách kinh doanh của Người được bảo hiểm.

**DOANH THU**: là khoản tiền (trừ đi các khoản chiết khấu, giảm giá được cho phép) đã được thanh toán hoặc sẽ được thanh toán cho Người được bảo hiểm liên quan đến bán hàng, giao hàng và cung cấp các dịch vụ trong quá trình kinh doanh tại nhà xưởng.

**THỜI HẠN BỒI THƯỜNG**: là thời hạn bắt đầu xảy ra tổn thất và kết thúc không muộn hơn thời hạn bồi thường tối đa sau đó mà trong khoảng thời gian này kết quả kinh doanh bị ảnh hưởng là do hậu quả của các tổn thất và thiệt hại.



**THỜI HẠN BỒI THƯỜNG TỐI ĐA:** là khoảng thời gian được quy định trong GCNBH/Hợp đồng bảo hiểm.

**GIẢM DOANH THU** – là phần doanh thu sụt giảm trong một khoảng thời gian nhất định do hậu quả của Thiệt hại vật chất so với Doanh thu tiêu chuẩn tương ứng với khoảng thời gian đó.

**TỶ SUẤT LỢI NHUẬN GỘP**

Tỷ lệ giữa Lợi nhuận gộp thu được trên Doanh thu trong năm tài chính ngay trước ngày xảy ra Thiệt hại vật chất

) đối với các khoản mục này, sẽ áp dụng những điều chỉnh cần thiết để phù hợp với xu hướng Kinh doanh hoặc phản ánh đúng những thay đổi hoặc những hoàn cảnh đặc biệt có ảnh hưởng đến Kinh doanh trước hay sau khi Thiệt hại vật chất xảy ra hoặc lẽ ra đã ảnh hưởng đến Kinh doanh nếu Thiệt hại vật chất đã không xảy ra, do đó những số liệu được điều chỉnh này sẽ thể hiện gần như chính xác, theo thực tế cho phép, kết quả kinh doanh lẽ ra đã đạt được nếu Thiệt hại vật chất không xảy ra, trong thời gian tương ứng sau Thiệt hại vật chất

**DOANH THU NĂM**

Doanh thu thu được trong 12 tháng ngay trước ngày xảy ra Thiệt hại vật chất.

**DOANH THU TIÊU CHUẨN**

Doanh thu trong thời kỳ có độ dài thời gian tương ứng với Thời hạn bồi thường, trong vòng 12 tháng ngay trước ngày xảy ra Thiệt hại vật chất và sẽ được điều chỉnh thích hợp khi thời gian bồi thường vượt quá 12 tháng.

**GHI NHỚ 1 - ĐIỀU KHOẢN VỀ KINH DOANH THAY THẾ**

Nếu trong Thời hạn bồi thường, hàng hóa được bán hoặc dịch vụ được thực hiện ở địa điểm nằm ngoài phạm vi Cơ sở kinh doanh vì lợi ích kinh doanh bởi Người được bảo hiểm hoặc người đại diện cho Người được bảo hiểm thì số tiền đã trả hoặc phải trả cho những hàng hóa, dịch vụ đó sẽ được đưa vào để tính toán kết quả của Doanh thu trong thời hạn bồi thường.

**GHI NHỚ 2 - ĐIỀU KHOẢN HOÀN TRẢ PHÍ BẢO HIỂM**

Trong trường hợp Lợi nhuận gộp thu được trong suốt năm tài chính (12 tháng) gần nhất phù hợp với thời hạn bảo hiểm (hoặc Lợi nhuận gộp tính theo tỷ lệ tương ứng khi Thời gian bồi thường tối đa vượt quá 12 tháng) theo tính toán của Các nhà kiểm toán của Người được bảo hiểm thấp hơn Số tiền bảo hiểm theo Bộ hợp đồng bảo hiểm thì phí bảo hiểm sẽ được hoàn trả trên cơ sở phí ngày tính trên số chênh lệch đó nhưng không vượt quá 50% phí bảo hiểm đã trả cho Số tiền bảo hiểm đó cho Thời hạn bảo hiểm trên. Nếu có bất kỳ Thiệt hại nào xảy ra làm phát sinh khiếu nại theo Bộ hợp đồng bảo hiểm thì số phí bảo hiểm hoàn trả sẽ chỉ được tính cho sự chênh lệch không bị gây ra bởi Thiệt hại nói trên.